

# **PŘÍRUČKA PRO OCHRANU OBYVATEL V PŘÍPADĚ RADIAČNÍ HAVÁRIE JE TEMELÍN**

## **VÁŽENÍ OBČANÉ,**

tato informační příručka je určena pro vás obyvatele trvale žijící a trvale pracující v zóně havarijního plánování JE Temelín a slouží k zajištění vaší připravenosti pro případ radiační havárie.

Seznamte se laskavě s obsahem této příručky a nebude-li vám něco z příručky jasné, příp. nenajdete-li v ní odpovědi na všechny otázky, které vás v této souvislosti napadají, obraťte se na Informační centrum Jaderné elektrárny Temelín, které vám podá doplňující informace.

## **SPOJENÍ NA INFORMAČNÍ CENTRUM JE TEMELÍN:**

telefon: 381 102 639

fax: 381 104 900

e-mail: infocentrum.ete@cez.cz

www.cez.cz

Otevřeno je každý den včetně státních svátků po-ne od 9:00 do 16:00 hodin (s výjimkou prvního pondělí v měsíci). V období letních prázdnin je provozní doba prodloužena od 9:00 do 17:30 hodin.

## **ZÁSADY POUŽITÍ TÉTO PŘÍRUČKY**

Příručku mějte na dostupném a zapamatovatelném místě tak, abyste ji mohli kdykoliv najít. Věnujte pozornost formulářům, které jsou na konci příručky, seznamte se s nimi a v případě potřeby je pečlivě vyplňte.

Při mimořádné události budete varováni spuštěním kolísavého tónu sirén po dobu 140 sekund, který může být třikrát opakován v tříminutových intervalech. Následně budou odvysílány na televizních stanicích ČT 1, ČT 24 a na rozhlasových stanicích (Český rozhlas 1 - Radiožurnál FM 91,1 MHz a Český rozhlas - České Budějovice FM 106,4 MHz) varovné relace o vzniku mimořádné události na jaderné elektrárně s pokyny pro obyvatelstvo.

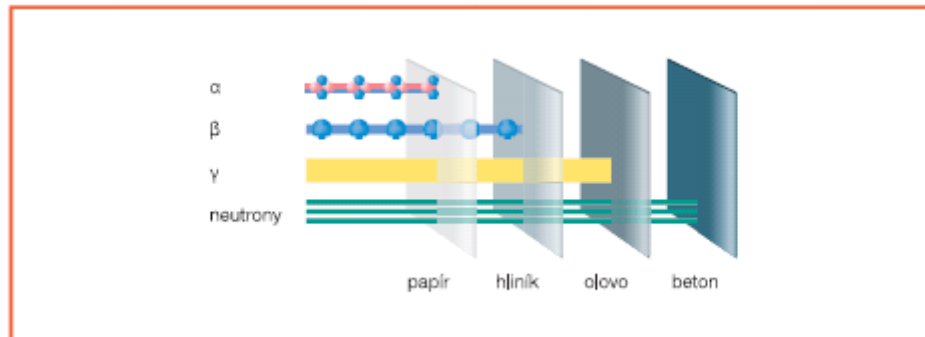
Po vyhlášení mimořádné události v hromadných sdělovacích prostředcích jednejte uvážlivě a v souladu s informacemi obsaženými v této příručce. Řiďte se pokyny orgánů krizového řízení a orgánů místní samosprávy, které obdržíte prostřednictvím rozhlasového nebo televizního vysílání, místních hlášení nebo jiných místně dostupných prostředků.

## **CO JE TO RADIOAKTIVITA A JAK NA NÁS PŮSOBÍ?**

Radioaktivita je přirozená schopnost některých látek (přírodních i umělých) samovolně se přeměňovat (rozpadat se). Při této přeměně radioaktivní látky vysílají neviditelné záření, které má schopnost pronikat hmotou. Některé druhy záření jsou velmi málo pronikavé a k jejich zachytu stačí například tenká vrstva papíru. Jiné jsou

však tak pronikavé, že na jejich pohlcení je nutná silná vrstva těžkých materiálů, například olovo nebo beton.

Radioaktivní záření, nazývané také ionizující záření, může za určitých podmínek způsobovat škody na zdraví. Zabránění těmto škodám spočívá ve snížení kontaktu radioaktivních látek a ionizujícího záření s lidským organismem.



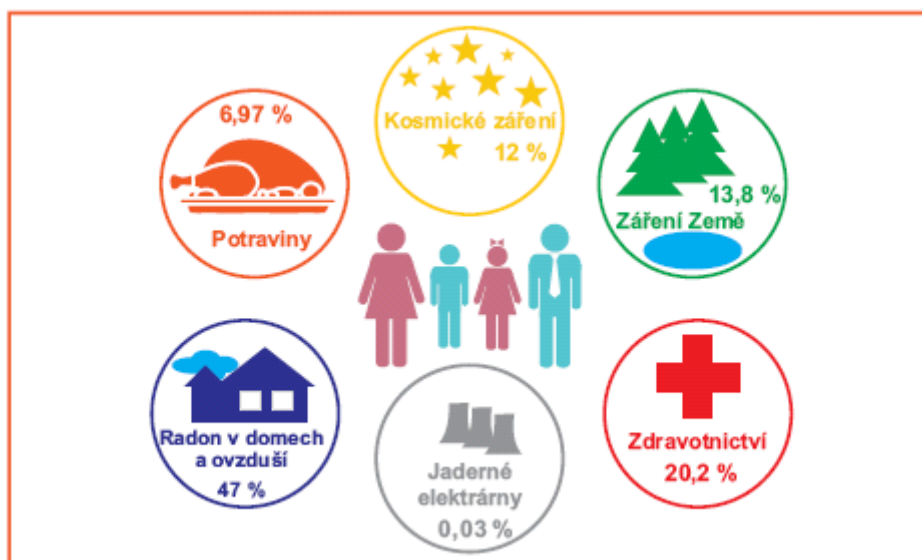
**Průnik záření různými druhy materiálů**

Radioaktivní látky a ionizující záření se vyskytují všude kolem nás již od vzniku naší planety nezávisle na existenci člověka. Úroveň jejich záření je však taková, že většinou našemu organismu neškodí. K přirozeným zdrojům ionizujícího záření patří kosmické záření a záření radioaktivních prvků obsažených v zemské kůře ale i přirozené radioaktivní látky v nás samých. Mezi umělé zdroje ionizujícího záření využívaných ve zdravotnictví, radionuklidů nacházejících se v životním prostředí po havárii jaderné elektrárny Černobyl a po zkouškách jaderných zbraní a jaderné reaktory. Je nutno podotknout, že kromě lékařského ozáření se ostatní zdroje na ozáření člověka podílí minimálně.

Přeměna radioaktivních látek může trvat zlomky sekund ale také až tisíce let. Intenzitu radioaktivity - aktivitu, vyjadřuje počet přeměn (rozpadů) radioaktivní látky za sekundu. Jednotkou aktivity je Becquerel (Bq).

**aktivita 1 Bq = 1 přeměna (rozpad) za 1 sekundu**

Živá hmota může být průchodem ionizujícího záření poškozena, přičemž míra poškození závisí především na obdržené dávce záření. Obecně lze říci, že při rozpadu radioaktivních látek může dojít k poškození živého organismu pouze v případě, když vzniklé záření organismus zasáhne.



Příspěvky různých zdrojů na ozáření člověka

## PRINCIP FUNGOVÁNÍ JADERNÉ ELEKTRÁRNY

Jaderná elektrárna je zařízení umožňující přeměnu tepelné energie, získané na základě štěpení jaderného paliva (uranu) v reaktoru, na energii elektrickou.

Celý proces vzniku tepla, výroby páry pro pohon turbíny a ochlazování páry po průchodu turbínou se uskutečňuje ve třech navzájem oddělených okruzích.

**První - primární (jaderný)** okruh tvoří reaktor (je zdrojem tepla), cirkulační čerpadla, (čerpají vodu z reaktoru do parogenerátorů), parogenerátory (hermeticky oddělují primární a sekundární okruh).

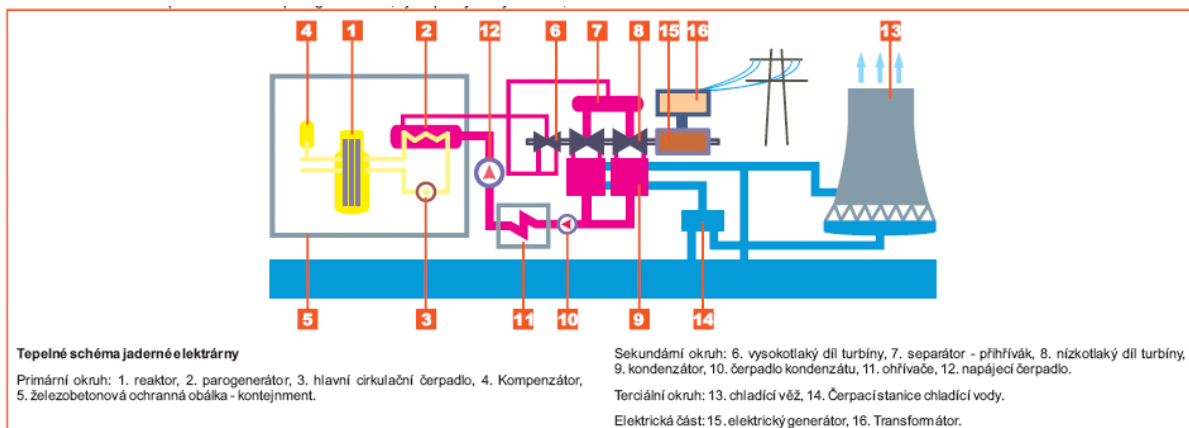
Hlavní funkcí primárního okruhu je odvedení tepla vznikajícího v reaktoru v důsledku štěpení jaderného paliva a jeho předání sekundárnímu okruhu prostřednictvím parogenerátorů, tj. tepelných výměníků, ve kterých se tvoří pára.

**Druhý - sekundární (nejaderný)** okruh tvoří parovody, turbína s generátorem elektrického proudu, kondenzátory páry a pomocnými okruhy.

Hlavní funkcí sekundárního okruhu je odvedení páry vzniklé v parogenerátorech k roztočení lopatek turbíny a výroby elektrické energie.

**Třetí - terciální (nejaderný)** okruh chladicí vody odvádí zbytkové teplo z kondenzátorů turbíny do chladících věží.

Hlavní funkcí tohoto okruhu je zpětná kondenzace páry prošlé turbínou na vodu.



## BEZPEČNOST JADERNÉ ELEKTRÁRNY

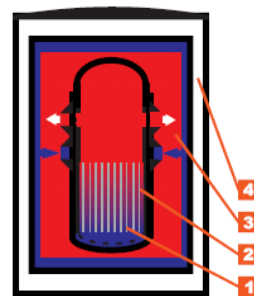
Základním principem bezpečnosti jaderné elektrárny je zajištění neporušenosti ochranných bariér, které brání úniku radioaktivních látek obsažených v jaderném palivu do okolního životního prostředí.

Při možných poruchách provozu elektrárny chrání tyto bariéry bezpečnostní systémy, které jsou zálohovány a které jsou do provozu uváděny automaticky. I v případě havárie jsou radioaktivní látky zadrženy v prostoru ochranné obálky. Pravděpodobnost, že by přitom současně nastala i porucha ochranné obálky je velmi malá. Pokud by však k takové málo pravděpodobné poruše přesto došlo, použijí se pro zabezpečení ochrany zaměstnanců i obyvatelstva v okolí jaderné elektrárny ochranná opatření popsaná také v této příručce.

### Principiální schéma ochranných bariér jaderné elektrárny

Tyto ochranné bariéry jsou tvořeny:

1. Pevnou keramickou strukturou paliva
2. Hermetickým kovovým pokrytím jaderného paliva
3. Uzavřeným jaderným (primárním) okruhem
4. Železobetonovou ochrannou obálkou (kontejnmentem), která hermeticky odděluje jaderný (primární) okruh od životního prostředí



## MIMOŘÁDNÁ UDÁLOST S MOŽNOSTÍ ÚNIKU RADIOAKTIVNÍCH LÁTEK DO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (RADIČNÍ HAVÁRIE)

Pojem radiční havárie vyjadřuje skutečnost, že v jaderné elektrárně došlo k současnému poškození více ochranných bariér. V této situaci lze předpokládat možnost úniku radioaktivních látek z jaderné elektrárny do životního prostředí, který vyžaduje provedení opatření na ochranu obyvatelstva. Vyhlášená ochranná opatření jsou ukrytí, jodová profylaxe a evakuace.

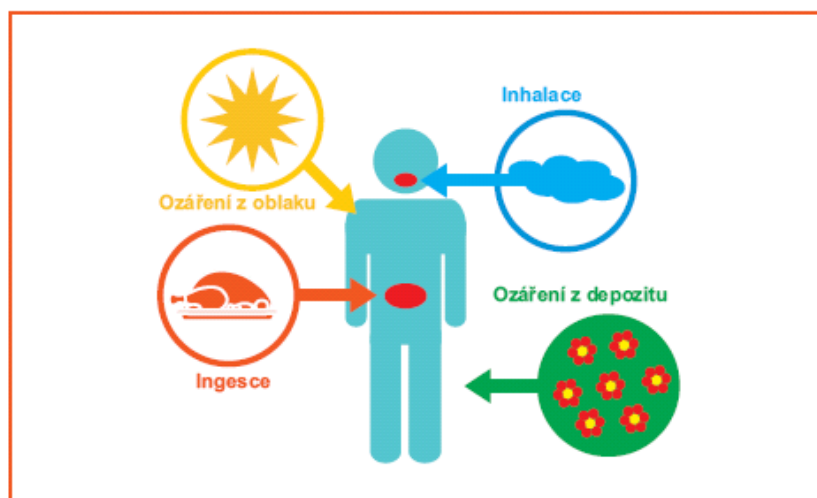
Radioaktivní látky mohou být ve formě plynů nebo aerosolů odnášeny větrem do okolí jaderné elektrárny. Následně se mohou usazovat na budovách, půdě, rostlinách, případně lidské pokožce nebo našich oděvech a v životním prostředí obecně. Tento proces nazýváme kontaminací. Do lidského organismu se radioaktivní

látky mohou dostat vdechnutím (tzv. inhalací) nebo konzumací kontaminovaných tekutin a potravin (tzv. ingescí) a způsobovat tak vnitřní (interní) ozáření. Radioaktivní látky usazené na povrchu terénu mohou způsobit vnější (externí) ozáření osob (tzv. ozáření z deponitu).

Jakým způsobem a v jaké koncentraci se budou radioaktivní látky šířit mimo jadernou elektrárnu je především ovlivněno:

- vlastním průběhem mimořádné události
- počasím v okamžiku mimořádné události a v období těsně po ní

Zjednodušeně však můžeme říci, že koncentrace radioaktivních látek a tím i míra ohrožení obyvatelstva radioaktivními látkami klesá s rostoucí vzdáleností od zdroje a časem od ukončení úniku radioaktivních látek.

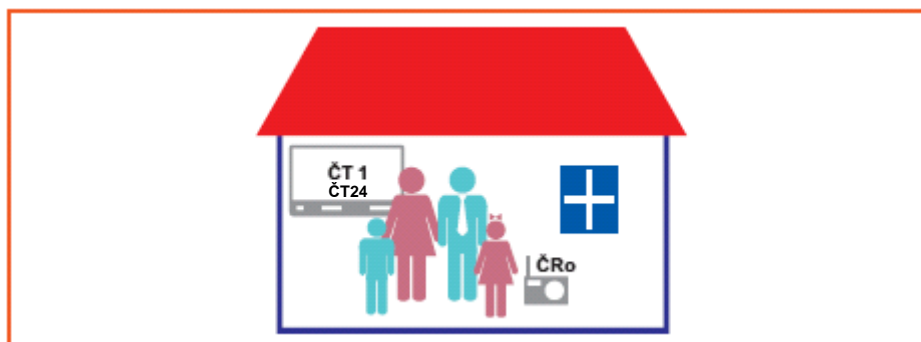


Možné cesty ozáření

## OCHRANA PŘED IONIZUJÍCÍM ZÁŘENÍM

Základem všech opatření ochrany osob před účinky a následky nadměrného ozáření je podstatné snížení kontaktu se zářením.

Účinným a nejdůležitějším způsobem ochrany obyvatelstva před radioaktivními látkami je **ukrytí**. Již pouhým pobytem v budovách se zavřenými okny a dveřmi se podstatně omezí účinky radioaktivního záření. Nejlepší ochranu před účinky radioaktivních látek poskytují uzavřené, zděné prostory. Významným opatřením je také **jodová profylaxe**. Správné načasování požití tablety jodidu draselného zajistí plné nasycení štítné žlázy neradioaktivním jodem, a tím zabrání hromadění radioaktivního jodu. **Tablety požijte pouze na základě pokynů v televizním nebo rozhlasovém vysílání, případně podle pokynů orgánů krizového řízení, nikoliv bezprostředně po zaznění sirén!** V části „Jodová profylaxe“ naleznete podrobnější informace.

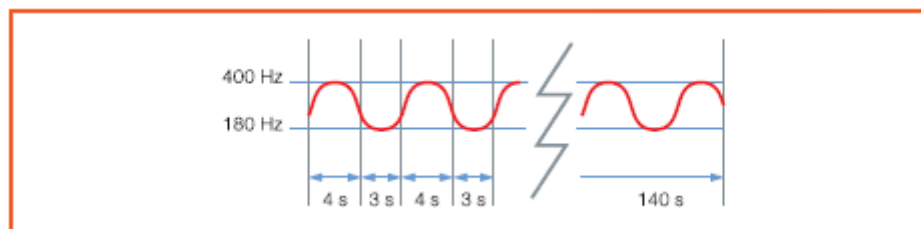


Ukrytí v domech

## VAROVÁNÍ OBYVATELSTVA

Varování obyvatelstva je při radiační havárii jedním z provořadých opatření. Účelem varování je zajistit, aby obyvatelstvo přijalo neodkladná opatření ke snížení působení uniklých radioaktivních látek na minimum.

V České republice je zaveden jednotný varovný signál VŠEOBECNÁ VÝSTRAHA. Tento signál je vyhlašován kolísavým tónem sirény po dobu 140 sekund a může být vysílán 3x po sobě v tříminutových intervalech. Varovný signál sirén vás může zastihnout doma, na pracovišti, ve městě nebo v přírodě. **Varovný signál je pro vás vždy pouze pokynem k získání dalších informací o příčině vyhlášení tohoto signálu.** Odvysílání tohoto varovného signálu značí obecné nebezpečí. O jaké nebezpečí skutečně jde (záplavy, živelné pohromy, radiační havárie, atd.) a o způsobu ochrany obyvatelstva včetně případného použití ochranných prostředků budete bezprostředně informováni prostřednictvím rozhlasu a televize, místním rozhlasem, vozidly složek integrovaného záchranného systému nebo jiným místně dostupným způsobem.



Grafické znázornění signálu "Všeobecná výstraha"

Zvuk sirén by pro vás měl být pokynem k ukrytí a zapnutí rozhlasového nebo televizního přijímače na níže uvedených kanálech, kde v opakovaných několikaminutových rozhlasových a televizních relacích obdržíte nezbytné informace a pokyny k provedení neodkladných opatření.

Ve vlastním zájmu se řiďte pokyny, které vám budou sděleny.

- **Zapněte rádio a naladte stanici:**

**Český rozhlas 1 - Radiožurnál- 91,1 MHz FM nebo stanici Český rozhlas Č. Budějovice -106,4 MHz FM**

**nebo**

- **Zapněte televizi a sledujte kanál ČT 1 nebo ČT 24.**

## JAKÁ OPATŘENÍ MOHOU BÝT PRO VAŠI OCHRANU PŘIJATA?

Ochrana obyvatelstva je v případě vzniku radiační havárie nejúčinněji zajišťována prostřednictvím následujících, tzv. neodkladných ochranných opatření:

- ukrytí
- jodová profylaxe
- evakuace

Ochranná opatření ukrytí a jodová profylaxe jsou vyhlášována zpravidla na celém území zóny havarijního plánování současně (mapa zóny havarijního plánování JE Temelín je znázorněna na konci této příručky). Ukrytí se plánuje na nezbytně nutnou dobu nejvýše 2 dny.

**Příprava na evakuaci** - je plánována a v rámci úvodního varování vyhlášována pouze pro vnitřní část zóny havarijního plánování o poloměru 5 km. Skutečný rozsah evakuace z celé zóny havarijního plánování závisí na rozhodnutí orgánu krizového řízení vydaného na základě doporučení Státního úřadu pro jadernou bezpečnost s přihlédnutím k aktuálním meteorologickým a dalším souvisejícím podmínkám.

O přijetí jednotlivých opatření budou rozhodovat týmy odborníků v souladu s předpokládanou a později se skutečně zjištěnou radiační situací na základě výsledků měření. Proto na vyhlášená opatření reagujte rozvážně a klidně, ale plňte je bez zbytečných prodlev.

## UKRYTÍ

### DOMA

Jestliže se v době vyhlášení ukrytí nacházíte doma, doporučujeme vám dodržovat následující opatření:

- **Zachovejte klid.**
- **Shromážděte** všechny přítomné ve vhodné místnosti s možností poslechu televizního nebo rozhlasového vysílání. Přístup k pokynům sdělovaných prostřednictvím televizních nebo rozhlasových kanálů nesmí být omezen, protože je stejně důležitý jako ochranné opatření ukrytí.
- **Zapněte** televizi nebo rozhlas na určených kanálech, na kterých vám budou sdělovány pokyny pro vaši další činnost. Tam, kde máte v obcích místní rozhlas nebo kabelovou televizi, sledujte pokyny, které bude jejich prostřednictvím vydávat obecní úřad.
- **Vypněte** ventilační a klimatizační zařízení a uzavřete větrací otvory (v koupelnách, na WC, ve spižárnách apod.).
- **Uhaste (vypněte)** všechna zařízení na spalování paliv.
- **Uzavřete** hospodářská a domácí zvířata a zabezpečte je dostatkem vody a krmiva.
- **Zavřete** okna a dveře a pokud možno je utěsněte.

- **Telefon použijte** jenom v nejnútnejších případech (Zdravotnická záchranná služba tel.:155, Hasičský záchranný sbor tel.:150, Policie ČR tel.: 158, Tísňová linka – tel.:112).
- **Neopouštějte** zvolený úkryt, pokud prostřednictvím televize nebo rozhlasu nebo místních sdělovacích prostředků od orgánů krizového řízení nedostanete pokyny pro jinou činnost.

## **NA PRACOVÍŠTI A VŠUDE JINDE MIMO DOMOV**

Postupujte podle pokynů svých nadřízených nebo podle havarijních plánů, pokud je má vaše pracoviště zpracováno. Ve zdravotnických, sociálních, kulturních, dopravních a jiných zařízeních dodržujte pokyny jejich personálu.

V případě, že vás vyhlášení varovného signálu zastihne na volném prostranství, je nevhodnější se neprodleně odebrat do nejbližší budovy alespoň k provizornímu ukrytí.

## **PÉČE O VAŠE RODINNÉ PŘÍSLUŠNÍKY**

V případě, že vaše děti jsou doma bez dozoru, snažte se k nim co nejrychleji dopravit, případně o tom informujte integrovaný záchranný systém. Pokud se nacházejí v předškolních zařízeních nebo ve školách, nepokoušejte se je za každou cenu vyzvednout nebo s nimi nějakým způsobem navázat kontakt. Zbytečný pohyb na volném prostranství může být pro vaše děti i pro vás nezdravý. V předškolních zařízeních a ve školách bude o děti postaráno. Každé z těchto zařízení má vypracován podrobný postup činnosti k zabezpečení potřebné ochrany vašich dětí. Mají i dostatečnou zásobu tablet jodidu draselného.

## **PÉČE O ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÉ OBČANY**

Vzpomeňte si, zda ve vaší blízkosti nežijí lidé, kteří pro stáří, nemoc, upoutání na lůžko, omezené zrakové anebo sluchové schopnosti a podobně, mohli vyhlášení signálu přeslechnout nebo v důsledku svých omezených možností na ně nedokážou patřičně reagovat. Upozorněte je na vzniklou situaci a pomozte jim provést vyhlášená ochranná opatření popřípadě kontaktujte starostu vaší obce. Obdobným způsobem se postarejte o děti bez dozoru.

## **JAK SE CHOVAT PŘI NEZBYTNÉM OPUŠTĚNÍ ÚKRYTU**

**Pokud musíte z jakéhokoli důvodu opustit byt nebo budovu, v níž se ukrýváte, doporučujeme:**

- Omezit dobu opuštění úkrytu na co nejkratší nezbytný čas.
- Chránit si dýchací cesty ochrannou rouškou máte-li ji k dispozici, případně použít k ochraně dýchacích cest např. navlhčený kapesník, ručník, přeloženou gázu, toaletní papír apod.
- Chránit povrch těla pokud je to možné omyvatelnými prostředky:
  - pokrývkou hlavy, která kryje temeno hlavy, čelo, uši a krk;



- pláštěm do deště nejlépe s kapucí;
  - gumovými holíčkami nebo návleky na obuv ze sáčků z umělé hmoty, uvázanými nad kotníky;
  - rukavicemi, popř. návleky ze sáčků z umělé hmoty, zavázanými minimálně nad zápěstím.
- Po návratu do budovy provést individuální dekontaminaci:
    - za dveřmi domu (na chodbě před vchodem do bytu) odložte použité ochranné prostředky a svrchní použité oblečení. Tyto věci vložte do připraveného plastového pytle, který těsně uzavřete;
    - podle možností se osprchujte nebo omyjte mýdlovou vodou, přičemž největší pozornost věnujete umytí rukou, obličeje, vlasů a vousů. Ústa, nos a oči si vypláchněte (borovou vodou, Opthalem nebo alespoň obyčejnou vodou);
    - oblečte si čisté prádlo a šatstvo.

## **STRAVOVÁNÍ V OBDOBÍ UKRYTÍ**

Konzumujte pouze chráněné potraviny (uzavřené v obalech, v lahvích, uložené v ledničkách, konzervy a podobně). Zásadně nepožívejte potraviny, zejména zeleninu a ovoce, které se nacházely po vyhlášení radiální havárie mimo úkryt, ve volné přírodě nebo v nechráněném prostoru. Vodu z vodovodního řádu můžete používat bez obav. Bude kontrolována a v případě kontaminace bude její přítok včas uzavřen. Vodu z krytých studní můžete v případě nutnosti použít. Nepřipravujte si náhradní zásoby nekryté vody.

## **HOSPODÁŘSKÁ ZVÍŘATA**

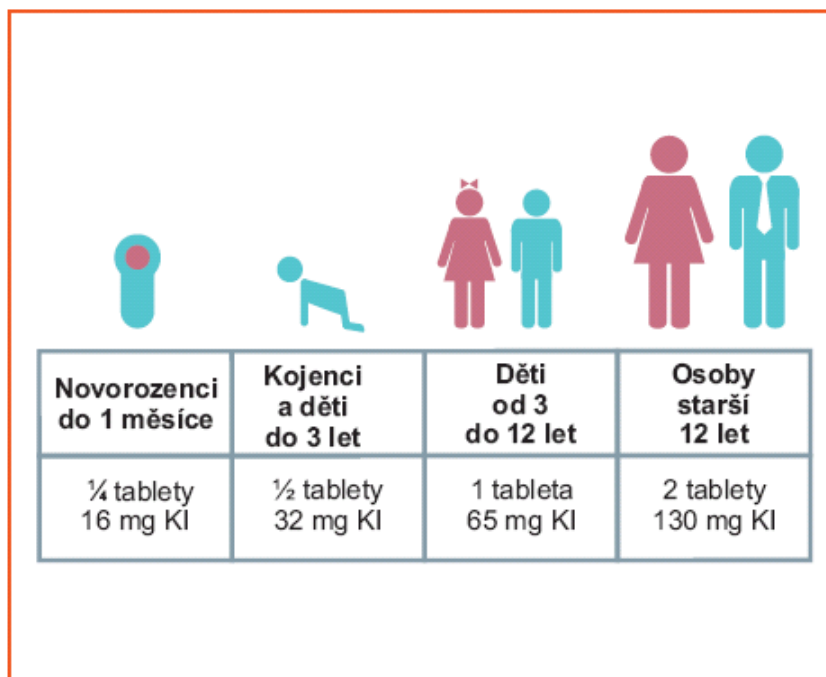
Hospodářským zvířatům zabraňte, pokud možno, v požívání nechráněného krmiva, zejména zelené píče a vody z povrchových zdrojů. Zvířata je potřeba uzavřít a dát jim zásobu vody a krmiva na 2-3 dny. Další zásobní krmivo a vodu zabezpečte před kontaminací překrytím plachtou nebo folií z umělé hmoty.

## **JODOVÁ PROFYLAXE**

Jednou z látek unikajících při radiální havárii jaderných zařízení je radioaktivní jód. Jód má tendenci shromažďovat se ve štítné žláze člověka. Aby se předešlo hromadění radioaktivního jódu a následnému poškození zdraví, užívají se tablety s jodem neradioaktivním ve formě jodidu draselného (KI), který nasytí štítnou žlázu a zabrání ukládání jódu radioaktivního.

**Požití jodových tablet se provádí jednorázově po výzvě v hromadných sdělovacích prostředcích nebo po výzvě orgánů krizového řízení.**

## DÁVKOVÁNÍ



| Novorozenci<br>do 1 měsíce | Kojenci<br>a děti<br>do 3 let | Děti<br>od 3<br>do 12 let | Osoby<br>starší<br>12 let |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| ¼ tablety<br>16 mg KI      | ½ tablety<br>32 mg KI         | 1 tableta<br>65 mg KI     | 2 tablety<br>130 mg KI    |

Předepsané dávkování je uvedeno na obrázku nahoře a současně je v příloženém návodu k tabletám. Tabletky jste dostali před uvedením jaderného zařízení do provozu a jsou vám pravidelně obměňovány z důvodu uplynutí doby jejich použitelnosti vašim obecním úřadem. Tablety jodidu draselného si mohou občané nežijící v zóně havarijního plánování JE zakoupit v lékárnách po celé České republice.

Tablety jodidu draselného je třeba užít neprodleně po vyhlášení doporučení pro jejich požití. Zpoždění v požití má za následek snížení ochranných účinků. Jodid draselný nemá běžně vedlejší účinky. Jodová profylaxe požitím tablet jodidu draselného se proto provádí u všech osob, včetně dětí, těhotných a kojících matek vyjma těch, které jsou vůči podávanému preparátu citlivé.

Osoby s prokázanou přecitlivělostí na jodové preparáty či s poruchou štítné žlázy (zejména po 40. - 45. roce věku) by se měly už nyní poradit při nejbližší návštěvě lékaře, jak postupovat v případě vyhlášení opatření jodové profylaxe.

Pokud z nějakých důvodů nemáte tablety k dispozici v budově, ve které se v daném okamžiku nacházíte, nevycházejte pro ně ven.

**Ukrytí je z hlediska vaší ochrany důležitější opatření.**

### Upozornění k jodové profylaxi:

- Nepožívejte tablety jodidu draselného zbytečně nebo ve větším množství než je stanoveno. Svému zdraví tím nijak neprospějete. Bude-li to situace vyžadovat, budete prostřednictvím sdělovacích prostředků nebo orgány krizového řízení vyzváni k požití další dávky v průběhu 24 - 48 hodin, popřípadě vám budou dodány dávky jodidu draselného na další dny.
- U novorozenců (do 1 měsíce) se další dávky jodidu draselného nepodávají, u těhotných žen a kojících matek se podávají nejvýše 2 dávky.

- V domácnosti uschovávejte tablety na chladném tmavém místě nepřístupném pro malé děti.

## EVAKUACE

Evakuace obyvatelstva je mezním, ale současně nejúčinnějším opatřením k zajištění jeho ochrany. K jejímu provedení je připraven příslušnými orgány krizového řízení kraje plán evakuace, podle kterého jsou lidé evakuováni do předem stanovených přijímacích středisek a poté do míst nouzového ubytování. Všichni obyvatelé z jedné obce jsou evakuováni do stejného místa nouzového ubytování, aby rodiny zůstaly pohromadě. Evakuační trasy jsou voleny tak, aby doprava po komunikaci byla plynulá, nedocházelo ke komplikacím a vedla přes místa dekontaminace. Evakuaci nařizuje orgán krizového řízení na základě doporučení Státního úřadu pro jadernou bezpečnost vycházejícího z analýzy výsledků monitorování radiační situace. Pokyny k přípravě a zahájení evakuace budou vysílány rozhlasem, televizí a místními sdělovacími prostředky nebo jinými v místě dostupnými prostředky.

Všichni obyvatelé z jedné obce budou evakuováni do stejného nouzového ubytování z důvodu slučování evakuovaných rodin.

## PŘÍPRAVA K EVAKUACI

Je vhodné mít předem připravený seznam věcí, které budete v případě evakuace brát s sebou. Evakuační zavazadlo by mělo obsahovat zejména:

- osobní doklady (občanský průkaz, cestovní pas, rodný list, řidičský průkaz, kartu zdravotní pojišťovny, včetně dokladů rodinných příslušníků);
- léky a zdravotnické pomůcky (osobní léky, obvazy a další vybavení běžné lékárníčky), dioptrické brýle;
- cennosti (peníze, šperky, vkladní knížky, cenné papíry, pojistné smlouvy, platební a sporožirové karty);
- sezónní oblečení (náhradní oděv, obuv, prádlo, pláštěnka);
- toaletní a hygienické potřeby,
- přenosné rádio s rezervními bateriemi;
- mobilní telefon s nabíječkou;
- kapesní svítilna a náhradní baterie;
- spací pytel nebo přikrývku, karimatku nebo nafukovací lehátko;
- potřeby pro šití, kapesní nůž.

V místech nouzového ubytování pro vás bude zajištěno:

- ubytování;
- stravování včetně pitné vody;
- lékařská pomoc;

- sociální zabezpečení.

## VÝZVA K EVAKUACI

**Jste-li vyzváni k evakuaci, řiďte se následujícími pokyny:**

- Místo vašeho přijímací středisko si vyhledejte v tabulce vedle mapky ZHP této příručky a zaznamenejte si ho do formuláře „A“ této příručky.
- Zaznamenejte si do mapky uvedené v této příručce doporučenou trasu evakuace, která vám bude sdělena spolu s výzvou k evakuaci.

**Hlavní evakuační trasy do míst dekontaminace (odtud pak budete směřování do přijímacích středisek):** Na evakuačních trasách vedoucích z uzavřeného prostoru regulují pohyb osob a vozidel pohyblivé hlídky Policie ČR. Udržují průjezdné evakuační trasy z uzavřeného prostoru do místa dekontaminace.

### **Evakuační trasa č. 1**

Silnice II/105 - směr Týn nad Vltavou - **MD 3 Munický rybník** (Hluboká nad Vltavou)  
- **PS České Budějovice**

### **Evakuační trasa č. 2**

Silnice II/105, II/141 - směr Temelín - **MD 3 Munický rybník** (Hluboká nad Vltavou)  
- **PS České Budějovice**

### **Evakuační trasa č. 3**

Silnice II/147, I/3 - směr Týn nad Vltavou - Dolní Bukovsko – **MD 2 Sviný**  
- Horusice - **PS České Budějovice**  
- Veselí nad Lužnicí - Soběslav - Sezimovo Ústí – **PS Tábor**  
- Veselí nad Lužnicí - Kardašova Řečice – **PS J. Hradec**  
- Veselí nad Lužnicí - Lomnice nad Lužnicí – **PS Třeboň**

V případě nepříznivé situace:

- Veselí nad Lužnicí - Soběslav - Tábor - Opařany – **PS Bernartice**
- Veselí nad Lužnicí - Soběslav - Tábor - Opařany – **PS Písek**

### **Evakuační trasa č. 4**

Silnice II/105, II/122 - směr Týn nad Vltavou – Hodonice – **MD 1 Letiště Bechyně**  
- Sudoměřice u Bechyně – Malšice - **PS Tábor**  
- Bechyně - Opařany – **PS Písek**  
- Bechyně - Rataje - **PS Bernartice**  
- Sudoměřice u Bechyně – Záluží - Dráčov - Veselí nad Lužnicí - Veselí nad Lužnicí – **PS Třeboň**  
- Sudoměřice u Bechyně – Záluží - Dráčov - Karadošova Řečice - **PS J. Hradec**  
- Sudoměřice u Bechyně – Záluží - Dráčov - Veselí nad Lužnicí – **PS Č. Budějovice**

### **Evakuační trasa č. 5**

Silnice II/105, I/29 - směr Týn nad Vltavou – Dražič – Svatkovice – **MD 5 Borovany**

- Bernartice – **PS Písek**
- **PS Bernartice**
- Bernartice - Opařany – **PS Tábor**
- Bernartice - Písek - Ražice – **PS Drahonice**

### **Evakuační trasa č. 6**

Silnice II/159, II/140, I/22 - směr Týn nad Vltavou - Albrechtice nad Vltavou – Tálín – Žďár – Myšenec – **MD 4 Skály**

- Ražice – **PS Drahonice**
  - Ražice – Drahonice - Bavorov - Netolice - **PS Č. Budějovice**
  - Ražice - **PS Písek**
  - Ražice - Písek – **PS Bernartice**
  - Ražice - Písek - Opařany - **PS Tábor**
- Nepřistupujte k evakuaci, pokud vás k tomu nevyzvaly orgány krizového řízení, zbytečně byste tím komplikovali situaci, provádění ochranných opatření a zejména ohrozili své zdraví.
  - Řiďte se pokyny pracovníků místní samosprávy dotčeného území a složek integrovaného záchranného systému (Policie ČR, Hasičského záchranného sboru ČR, Armády ČR a Městské policie).
  - Vzpomeňte si, zda ve vašem bezprostředním sousedství nežijí lidé, kteří by v důsledku stáří, upoutání na lůžko, zhoršeného sluchu či zdravotního stavu mohli přeslechnout výzvu k evakuaci. Pomozte těmto lidem, pokud to potřebují.
  - Obdobně se postarejte o děti bez dozoru.

### **EVAKUACE ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÝCH OBČANŮ**

Pokud jste zdravotně postiženi nebo fyzicky omezeni a nemůžete provést všechna opatření spojená s vaší evakuací, požádejte o pomoc starostu vaší obce, v případě nutnosti požádejte telefonicky o pomoc na čísle 112, 150, 155 nebo 158.

Nehledě na tato uvedená opatření, budete-li při vyhlášení evakuace potřebovat pomoc, vyvěste z okna nebo uvažte na kliku vstupních dveří do domu dostatečně velký kus bílé tkaniny, například prostěradlo.

K organizaci této pomoci velmi přispěje, vyplníte-li a odevzdáte již teď na obecním úřadě formulář "B" - zpráva pro obecní úřad, který je v příloze této příručky.



## ZABEZPEČENÍ VAŠICH OBYDLÍ PŘED EVAKUACÍ

**Před odchodem ze svého bytu proveďte následující opatření:**

- Vypněte a odpojte všechny elektrické spotřebiče s výjimkou ledničky a mrazáku. Pozor - hlavní elektrický jistič nevypínejte!
- Uložte potraviny, které podléhají zkáze, do ledniček a mrazáků nebo je vyhodte.
- Uhasťte (vypněte) všechna zařízení pracující na principu spalování.
- Uzavřete hlavní uzávěry vody a plynu, uzavřete komínové klapky.
- Odpojte anténní svody od přijímačů.
- Zkontrolujte uzavření oken a zamkněte dveře.

**Pokud máte hospodářská nebo domácí zvířata:**

- Uzavřete je ve chlévech, kotcích či místnosti.
- Dejte jim zásobu krmiva a vody na 2-3 dny.
- Vyplňte formulář "C" - označení domu pro péči o zvířata a umístěte jej na viditelném místě na dveře domu.
- Zabezpečte vstupy do prostor, v nichž jsou zvířata tak, aby zůstala přístupná.

Během vaší nepřítomnosti ochrání váš majetek Policie ČR, příslušníci Armády ČR. Nepovolaným osobám je pobyt v evakuovaném prostoru zakázán.

## ZPŮSOBY EVAKUACE

### 1. Evakuace přistavenými dopravními prostředky

K provedení hromadné evakuace budou do jednotlivých obcí přistaveny autobusy, které vás dopraví do přijímacích středisek a následně do místa nouzového ubytování. S konkrétními místy přistavení vás seznámí váš obecní úřad. Jsou volena tak, aby váš pobyt na volném prostoru po opuštění úkrytu a při přemístění k autobusu byl co nejkratší a budou viditelně označena.

**Způsob nasedání do autobusu bude upřesněn místně dostupnými sdělovacími prostředky.**

Po výzvě k nasednutí dodržujte tyto zásady:

- Použijte k přesunu do evakuačního autobusu doporučených ochranných prostředků, které jsou uvedeny v části „Jak se chovat při nezbytném opuštění úkrytu“.
- Vezměte evakuační zavazadla.
- Uzamkněte byt nebo dům.
- Odeberte se nejkratší cestou k přistavenému autobusu.
- Před vstupem do autobusu odložte prostředky na ochranu povrchu těla do plastového pytle před autobusem. Prostředky na ochranu dýchacích cest neodkládejte, pokud k tomu nebudete vyzváni.
- Po celou dobu evakuace zachovávejte klid, chovejte se ukázněně a řiďte se důsledně pokyny orgánů krizového řízení.

Nemusíte mít obavy, že zůstanete v ohroženém prostoru. Orgány místní samosprávy a složky IZS dotčeného území budou kontrolovat, zda ohrožené území opustili všichni obyvatelé.

## **2. Evakuace vlastními dopravními prostředky = samoevakuace**

Po vydání pokynu k provedení evakuace můžete k opuštění ohroženého prostoru použít i vlastního soukromého vozidla podle dále uvedených zásad.

Při použití vlastního vozidla vám doporučujeme, aby vozidlo splňovalo následující kritéria:

- Je garážováno nebo zaparkováno v blízkosti místa vašeho ukrytí.
- Je v dobrém technickém stavu.
- V nádrži má dostatečnou zásobu pohonných hmot na předpokládanou trasu jízdy.

dále vám doporučujeme:

- Znat určenou trasu do místa přijímacího střediska.
- Pokud budete nastupovat do vozidla zaparkovaného mimo vaše obydlí, chraňte si dýchací cesty a povrch těla prostředky uvedenými v části „Jak se chovat při nezbytném opuštění úkrytu“. Před nasednutím do auta odložte prostředky ochrany povrchu těla do plastového pytle, který ponechte na místě. Prostředky na ochranu dýchacích cest neodkládejte, pokud k tomu nebudete vyzváni.
- Pokud máte ve vozidle autorádio, sledujte vysílání na stanicích 91,1 MHz FM a 106,4 MHz FM. Při jízdě do místa dekontaminace mějte zavřená okna, nevětrejte, nepoužívejte klimatizační ani topné zařízení vozidla.
- Pokud budete vyzváni k průjezdu místem dekontaminace osob a techniky, této výzvy uposlechněte a dekontaminaci zde proveďte.
- Pokud nebude dekontaminace provedena na tomto místě, snažte se zajistit umytí vozidla v místě ubytování. Po dosažení místa ubytování se osprchujte (omyjte se vodou a mýdlem), převlečte se do náhradního oděvu a použijte

oděv uložte do plastového pytle. Při neprovedení můžete ohrozit nejen sebe a posádku vozidla, ale i ostatní obyvatelstvo, rozšířením kontaminace mimo zasažené území.

- Nikdy neprovádějte samoevakuaci v období vyhlášení ukrytí.

**Můžete-li si zabezpečit vlastní ubytování, využijte je. V každém případě vás žádáme: informujte o svém příjezdu obecní úřad obce v místě vašeho vlatního ubytování. I v případě evakuace do místa vlastního ubytování musíte dodržet stanovenou evakuační trasu.**

## **ZÁSADY POUŽIVÁNÍ TELEFONŮ**

Telefonní linky by měly být vyhrazeny pro zabezpečení spojení zasahujících složek. V případě vyhlášení varovného signálu proto zbytečně nepoužívejte telefon. Mohlo by dojít k přetížení pevné i mobilní telefonní sítě a jejímu následnému výpadku, což by ztížilo spojení pro potřeby řízení zásahu. Použijte telefon pouze v nutných případech hlášení událostí Policii ČR – tel.:158, Hasičskému záchrannému sboru ČR – tel.:150, Zdravotnické záchranné službě – tel.:155, Tísňové volání – tel.:112. Všechny důležité informace obdržíte prostřednictvím rozhlasových nebo televizních relací.



## A - POZNÁMKY PRO VAŠI POTŘEBU - VYPLŇTE JIŽ TEĎ

Tento formulář je určen k tomu, abyste si mohli zaznamenat údaje, které můžete potřebovat v případě vyhlášení evakuace. Vyplňte a ponechte v kalendáři, pro vlastní potřebu!

|   |
|---|
| Vaše evakuovaná obec (název):   |
| Určená evakuační trasa (doplňte až při radiační havárii dle meteorologických podmínek vám bude sdělena současně s výzvou k evakuaci): |
| Přijímací středisko(dle přílohy této příručky):   |
| Název a adresa nouzového ubytování, bude vám sděleno v přijímacím středisku:  |
| Místo přijímacího střediska jeslí, školky, školy (dle přílohy této příručky):   |
| Místo evakuace pracovišť členů rodiny:<br><i>Přijímací středisko se určuje dle místa trvalého/přechodného pobytu osob v ZHP.</i>      |
| Důležitá telefonní čísla:<br><i>Starosta:</i><br><i>Obecní úřad:</i>  |

### **Poznámka:**

Informace potřebné pro vyplnění tohoto formuláře vám na vyžádání poskytne váš příslušný obecní úřad.

## B - PRO OBECNÍ ÚŘAD - VYPLŇTE JIŽ TEĎ po obdržení tohoto kalendáře

Tento formulář odevzdejte na obecním úřadě, aktualizujte prosím vždy s nově vydanou příručkou.

|   |  |
|---|--|
| Obec (název):   | Vaše adresa:                               |
| Jména a příjmení (osob žijících ve společné domácnosti):          |  |
| V případě evakuace pravděpodobně využiji:                         |  |
| <input type="checkbox"/> prostředku hromadné dopravy              | <input type="checkbox"/> vlastního vozidla |
| <input type="checkbox"/> vlastního vozidla a vlastní ubytování    |  |
| Pro případ evakuace potřebuji zajistit (pro zdravotně postižené): |  |
| Adresa osob, které jsou schopny mi poskytnout pomoc:              |  |
| Doplňující údaje a kontaktní čísla (mobil, e-mail):               |  |

### **Poznámka:**

Údaje budou sloužit k plánování evakuačních opatření a k organizaci pomoci osobám, které se pro zdravotní postižení neobejdou bez další pomoci.

## C – OZNAČENÍ OPOUŠTĚNÉHO DOMU PRO PÉČI O ZVÍŘATA

### - vyplní majitel hospodářských zvířat po vyhlášení evakuace

Při evakuaci vyplňte tento lístek a umístěte viditelně na dveřích vašeho bytu či domu.  
Ke zvířatům umožněte přístup!

|                                       |                          |                  |
|---------------------------------------|--------------------------|------------------|
| Adresa:                               | Majitel (mobil, e-mail): |                  |
| Druh hospodářských a domácích zvířat: | Počet zvířat:            | Umístění zvířat: |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
|                                       |                          |                  |
| Umístění krmiv:                       |                          |                  |

## D - ZPRÁVA PRO OBECNÍ ÚŘAD

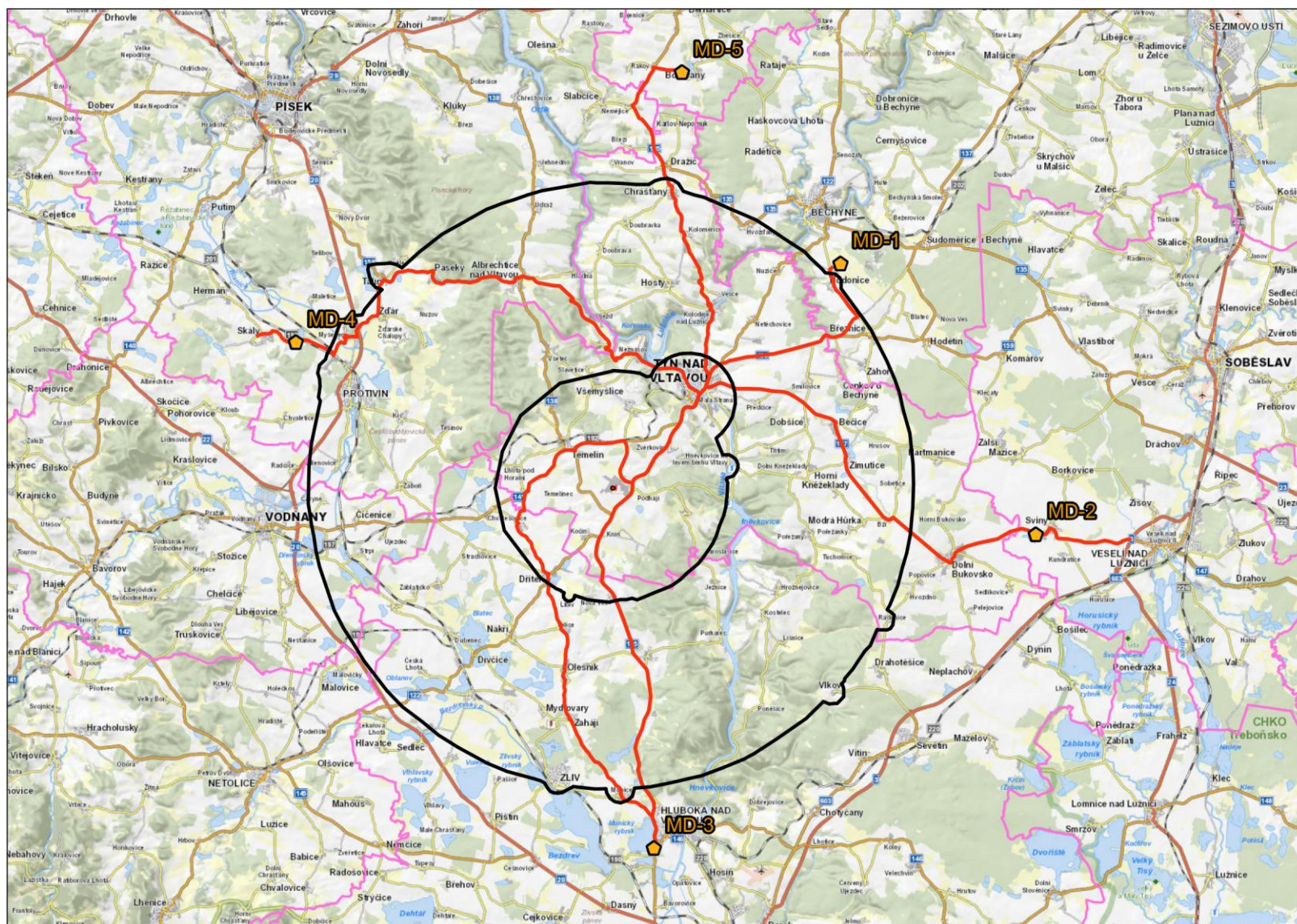
Při evakuaci vyplňte a umístěte viditelně na dveřích opouštěného domu či bytu.

|  |  |
|--|--|
| Vaše evakuovaná obec (název):  | Vaše adresa:   |
| Jména a příjmení (osob žijících ve společné domácnosti):   |  |
| Odjeli jsme dne:   |  |
| V  | hodin  |
| Autem:   | <input type="checkbox"/> ano <input type="checkbox"/> ne |
| V případě evakuace vlastním autem s vlastním ubytováním se při příjezdu do místa přechodného pobytu přihlaste na místním obecním úřadu obce.<br>Budeme se zdržovat na adrese (kontakt, mobil, e-mail): |  |
| Podpis:  |  |

Tuto část v případě evakuace oddělte a ponechte při odchodu na dveřích bytu či domu.

Na základě vyplnění a připevnění tohoto formuláře nebudete vyhledáváni ve svém bydlišti a ulehčíte práci záchranářům.

## Schématické znázornění zóny havarijního plánování JE Temelín včetně míst dekontaminace



## Přehled přijímacích středisek

| Obce v 5km části ZHP JE Temelín |                             |                     |
|---------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| obec                            | část obce                   | přijímací středisko |
| Dříteň                          | Dříteň                      | České Budějovice    |
| Dříteň                          | Libív                       | České Budějovice    |
| Dříteň                          | Malešice                    | České Budějovice    |
| Olešník                         | Nová Ves                    | České Budějovice    |
| Temelín                         | Knín                        | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Kočín                       | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Lhota pod Horami            | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Litoradice                  | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Sedlec                      | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Temelín (včetně Kaliště)    | Jindřichův Hradec   |
| Temelín                         | Zvěrkovice                  | Jindřichův Hradec   |
| Týn / Vltavou                   | Hněvkovice na l. břehu Vlt. | Tábor               |
| Týn / Vltavou                   | Hněvkovice na p. břehu Vlt. | Tábor               |
| Týn / Vltavou                   | Týn nad Vltavou             | Tábor               |
| Všemyslice                      | Bohunice                    | Jindřichův Hradec   |
| Všemyslice                      | Všemyslice                  | Jindřichův Hradec   |

| Obce v 5km části ZHP JE Temelín |                     |                     |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|
| obec                            | část obce           | přijímací středisko |
| Dívčice                         | Česká Lhota         | České Budějovice    |
| Dívčice                         | Dívčice             | České Budějovice    |
| Dívčice                         | Dubeneč             | České Budějovice    |
| Dívčice                         | Novosedly           | České Budějovice    |
| Dívčice                         | Zbudov              | České Budějovice    |
| Dříteň                          | Chvalešovice        | České Budějovice    |
| Dříteň                          | Malešice-Bílá Hůrka | České Budějovice    |

|                       |                         |                  |
|-----------------------|-------------------------|------------------|
| Dříteň                | Radomilice              | České Budějovice |
| Dříteň                | Strachovice             | České Budějovice |
| Dříteň                | Velice                  | České Budějovice |
| Dříteň                | Záblatí                 | České Budějovice |
| Dříteň                | Záblatíčko              | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Hroznějovice            | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Jeznice                 | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Kostelec                | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Líšnice                 | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Munice                  | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Poněšice                | České Budějovice |
| Hluboká / Vltavou     | Purkarec                | České Budějovice |
| Mydlovary             | Mydlovary               | České Budějovice |
| Nákří                 | Nákří                   | České Budějovice |
| Olešník               | Chlumec                 | České Budějovice |
| Olešník               | Olešník                 | České Budějovice |
| Vlkov                 | Vlkov                   | České Budějovice |
| Zahájí                | Zahájí                  | České Budějovice |
| Zliv                  | Zliv                    | České Budějovice |
| Albrechtice / Vltavou | Albrechtice nad Vltavou | Bernartice       |
| Albrechtice / Vltavou | Hladná                  | Bernartice       |
| Albrechtice / Vltavou | Údraž                   | Bernartice       |
| Albrechtice / Vltavou | Újezd                   | Bernartice       |
| Paseky                | Nuzov                   | Bernartice       |
| Paseky                | Paseky                  | Bernartice       |
| Protivín              | Krč                     | Písek            |
| Protivín              | Milenovice              | Písek            |
| Protivín              | Myšenec                 | Písek            |
| Protivín              | Protivín                | Písek            |
| Protivín              | Těšínov                 | Písek            |
| Protivín              | Záboří                  | Písek            |
| Tálín                 | Kukle                   | Bernartice       |
| Tálín                 | Tálín                   | Bernartice       |
| Žďár                  | Nová ves u Protivína    | Bernartice       |

|                  |                      |                   |
|------------------|----------------------|-------------------|
| Žďár             | Žďár                 | Bernartice        |
| Žďár             | Žďárské Chalupy      | Bernartice        |
| Bechyně          | Hvožďany             | Soběslav          |
| Březnice         | Březnice             | Soběslav          |
| Hodonice         | Hodonice             | Soběslav          |
| Záhoří           | Záhoří               | Soběslav          |
| Bečice           | Bečice               | Třeboň            |
| Čenkov u Bechyně | Čenkov u Bechyně     | Třeboň            |
| Dobšice          | Dobšice              | Třeboň            |
| Dolní Bukovsko   | Bzí                  | Třeboň            |
| Dolní Bukovsko   | Radonice             | Třeboň            |
| Horní Kněžeklady | Dolní Kněžeklady     | Třeboň            |
| Horní Kněžeklady | Horní Kněžeklady     | Třeboň            |
| Horní Kněžeklady | Štipoklasy           | Třeboň            |
| Hosty            | Hosty                | Třeboň            |
| Chrást'any       | Doubrava             | Třeboň            |
| Chrást'any       | Doubravka            | Třeboň            |
| Chrást'any       | Chrást'any           | Třeboň            |
| Chrást'any       | Koloměřice           | Třeboň            |
| Chrást'any       | Pašovice             | Třeboň            |
| Modrá Hůrka      | Modrá Hůrka          | Třeboň            |
| Modrá Hůrka      | Pořežánky            | Třeboň            |
| Týn nad Vltavou  | Koloděje nad Lužnicí | Tábor             |
| Týn nad Vltavou  | Netěchovice          | Tábor             |
| Týn nad Vltavou  | Nuzice               | Tábor             |
| Týn nad Vltavou  | Předčice             | Tábor             |
| Týn nad Vltavou  | Vesce                | Tábor             |
| Všemyslice       | Neznašov             | Jindřichův Hradec |
| Všemyslice       | Slavětice            | Jindřichův Hradec |
| Všemyslice       | Všeteč               | Jindřichův Hradec |
| Žimutice         | Hrušov               | Třeboň            |
| Žimutice         | Krakovčice           | Třeboň            |
| Žimutice         | Pořežany             | Třeboň            |
| Žimutice         | Smilovice            | Třeboň            |

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| Žimutice | Sobětice  | Třeboň    |
| Žimutice | Třítim    | Třeboň    |
| Žimutice | Tuchonice | Třeboň    |
| Žimutice | Žimutice  | Třeboň    |
| Čičenice | Čičenice  | Drahonice |
| Čičenice | Strpí     | Drahonice |
| Čičenice | Újezdec   | Drahonice |
| Vodňany  | Čavyně    | Drahonice |